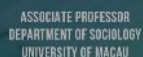




**RUI CUNHA FOUNDATION/MBTV DEBATES**  
CURRENT AFFAIRS SERIES



## MODERATORS

>>> [DIGITAL TALKS REGISTER HERE](#) <<<



**LIVE ON FACEBOOK**

[illegible]

Tomorrow, October 8, at 6.00 pm, in the Gallery of the Rui Cunha Foundation, C&C Lawyers' Senior Associate Lawyer **Ícilia Berenguel** will be joining the panel of speakers on the conference "Blue Card Holders – the unloved?". Speakers on the conference also include Seow Yuen Loh – Managing Director of MSS Recruitment/Hello-jobs.com, and Melody Lu – Associate Professor from the Department of Sociology of the University of Macau.

This conference is inserted in the "Current Series" of MBtv Debates. Entry is free, but seats are limited. This conference will be delivered in English and broadcasted on the Rui Cunha Foundation Facebook page and MBtv Facebook page.

---

For those watching online, Q&A participation is also possible through Zoom.

[Click here to Register](#)



## [UPDATED] Update of the Macau Insurance Companies Ordinance

Around one year ago, we shared an overview of what was, at the time, a forthcoming law revising Decree-Law 27/97/M of June 30th: the Macau Insurance Companies Ordinance. Now, Law no. 21/2020 has finally been published on September 21st 2020 and has entered into force the day after, i.e., September 22nd 2020.

[Read more >>>](#)

---

António Isóo de Azeredo, Senior Associate Lawyer | [isooazeredo@ccadvog.com](mailto:isooazeredo@ccadvog.com)  
José Rodrigues, Jurist | [joserodrigues@ccadvog.com](mailto:joserodrigues@ccadvog.com)

[Download here](#)

## [已更新] 澳門《保險業務法律制度》的更新

大約一年前，我們在此處分享了文章——當時即將修改六月三十日第 27/97/M 號法令澳門《保險業務法律制度》的概述）。現在，第 21/2020號法令最終於2020年9月21日發布，並於翌日即2020年9月22日生效。

[了解更多>>>](#)

---

陶義德 (António Isóo de Azeredo), 資深大律師 | [isooazeredo@ccadvog.com](mailto:isooazeredo@ccadvog.com)

羅成軒(José Rodrigues), 法律專家 | [joserodrigues@ccadvog.com](mailto:joserodrigues@ccadvog.com)

[在此處下載此文章。](#)

---

## Macau Gaming: A Reality Check

# RUI CUNHA FOUNDATION / MBTV DEBATES

## GAMING SERIES



**BEN LEE**  
MANAGING PARTNER  
IGAMIX MANAGEMENT AND CONSULTING LTD



**DAVID GREEN**  
PRINCIPAL OF NEWPAGE CONSULTING



**JORGE C. OLIVEIRA**  
FORMER COMMISSIONER FOR LEGAL AFFAIRS  
MACAU GAMING COMMISSION

# MACAU GAMING

## A REALITY CHECK

• MODERATORS •

**PAULO A. AZEVEDO**  
**JOSÉ CARLOS MATIAS**

• COMMENTARIES •

**NUNO SARDINHA DA MATA**  
LAWYER, PARTNER C&C LAWYERS

DIGITAL TALKS  
register here



LIVE ON FACEBOOK

**10.09.2020' 6PM**

研討會以英語進行  
this event will be held in english



官樂怡基金會  
FUNDAÇÃO RUI CUNHA



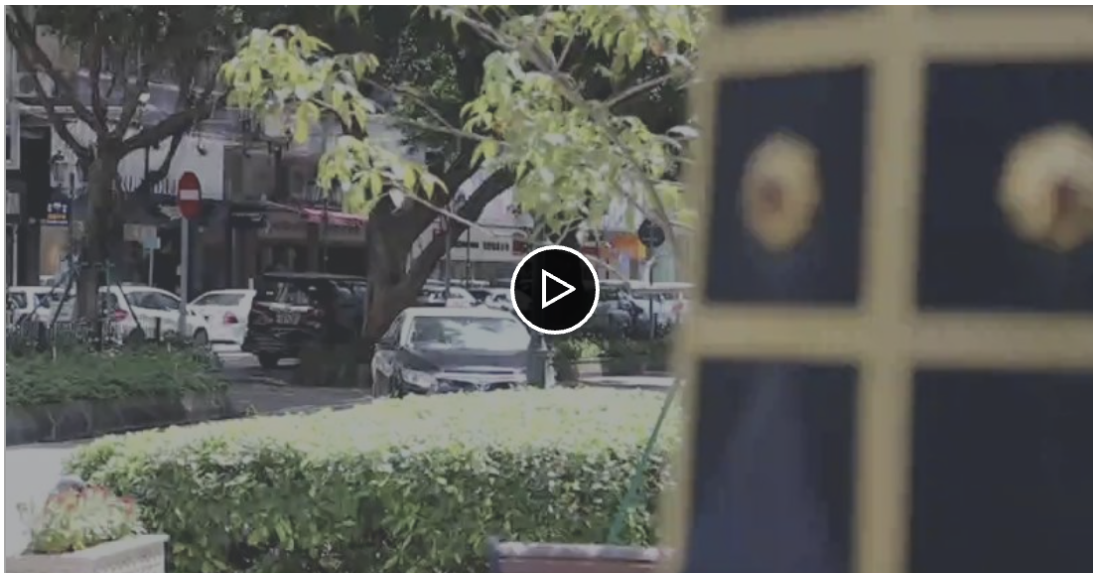
[www.ruicunha.org](http://www.ruicunha.org)

AV. DA PRAIA GRANDE, N.769, MACAU  
官樂怡基金會 澳門南灣大馬路149號地下

On September 10th, C&C's Senior Partner **Nuno Sardinha da Mata** took part as a commentator on the debate "Macau Gaming - A Reality Check", hosted by the Rui Cunha Foundation and MB.tv Debates. Speakers Ben Lee, David Green and Jorge C. Oliveira discussed topics on Macau's gaming industry from different angles in an insightful conference, with moderation by Paulo Azevedo and José Carlos Matias.

**Watch the full video of the conference below.**





2020.09.10 - Macau Gaming A Reality Check  
facebook.com



## LEGAL UPDATES

律師事務所



C&C  
LAWYERS  
& NOTARIES  
SINCE 1996

### No more jobs as a souvenir: the regime for importing and managing non-resident workers

Law no. 10/2020 (Amendment to Law no. 21/2009 – Law on the hiring of non-resident workers) has recently been published. It will come into force on October 5, 2020.

As a result of such amendment, non-residents who wish to come work in Macau must have a permit to enter the territory for work purposes.

[Read more >>>](#)

Nuno Sardinha da Mata, Senior Partner | [sardinha@ccadvog.com](mailto:sardinha@ccadvog.com)

[Download here](#)

# 工作不再是手信:外地僱員的入境和管理制度

第10/2020號法律（第21/2009號法律修正案《聘用外地僱員法》）最近已發佈，並將於2020年10月5日生效。

這項修改的結果是，希望來澳門工作的外僱必須獲得以工作為目的的入境許可證。

[了解更多>>>](#)

---

馬天龍, 資深合夥人 | [sardinha@ccadvog.com](mailto:sardinha@ccadvog.com)

在此處下載此文章。

---

## Other news



### **C&C Lawyers & Notaries welcomes two new Associate Lawyers to the legal team**

The Macau Lawyers Association has recently admitted Viviana Hong (康靜雅) and Ana Leon (梁淑嵐) as Lawyers. Both Associates have started their careers at C&C Lawyers & Notaries in 2017, where they have been working closely with clients from several different industries.

Viviana Hong has a law degree from Católica Lisbon School of Law, and her practice is mainly in the areas of Litigation and Dispute Resolution, and Criminal Law. Ana Leon's practice includes mostly work in the areas of Corporate Law, Banking, Finance and Capital

markets, and Employment and immigration. Besides Chinese, English and Portuguese, she also speaks fluent Spanish.

---

## C&C律師事務所法律團隊喜迎兩名大律師加入

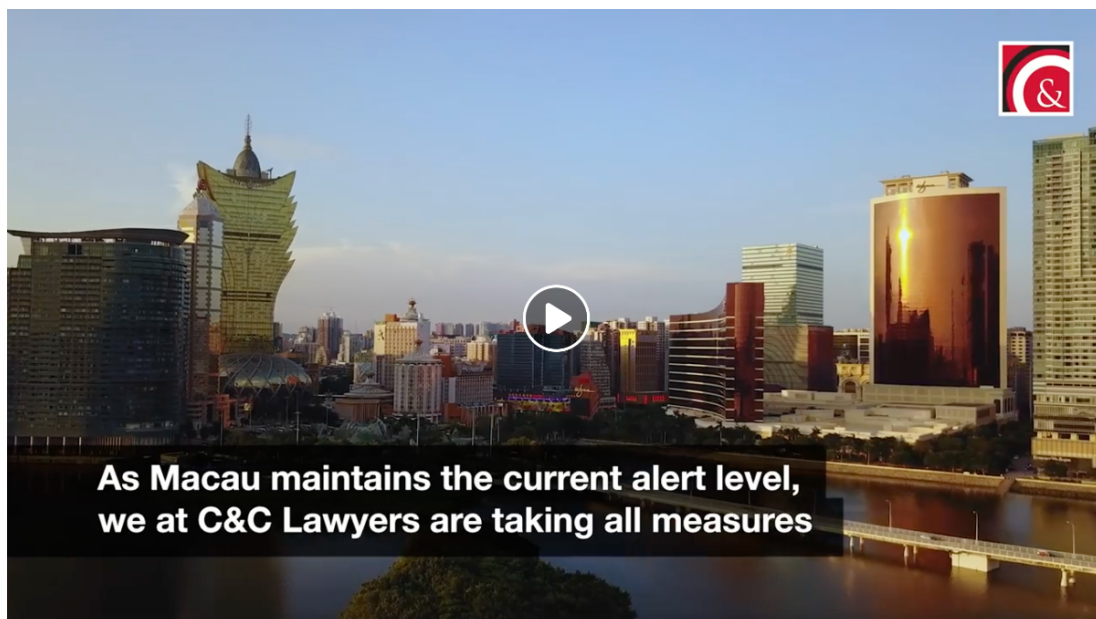
澳門律師公會最近已接納**康靜雅 (Viviana Hong)** 和 **梁淑嵐 (Ana Leon)** 註冊為執業大律師。這兩位律師的職業生涯始於2017年在C&C律師事務所，在該律所他們一直與來自不同行業的客戶緊密合作。康靜雅 (Viviana Hong) 律師擁有里斯本天主教大學法學院法學士學位，她的執業領域主要是訴訟和爭議解決以及刑法領域。梁淑嵐 (Ana Leon) 律師的執業領域主要包括公司法、銀行、金融和資本市場以及就業和移民領域，她還能流利地講西班牙語。

恭喜兩位！

---

We are doing our part in keeping Macau safe from Covid-19. Together, we will get through this!

我們努力使澳門免受COVID-19的侵害。我們一起渡過難關！



---

## Thanks for Subscribing

We've put together the *C&C Keeping in touch* newsletter with your convenience in mind, and we want to keep that going! If you're not a regular just yet, you can visit **our website** and check previous editions of KiT - or read our blog posts.

